



ÉDITIONS HONORÉ CHAMPION



3 rue Corneille – 75006 Paris France
Tél. : 01 46 34 07 29 / Fax : 01 46 34 64 06
champion@honorechampion.com – www.honorechampion.com

LINGUISTIQUE ET DICTIONNAIRES

Publications Janvier-avril 2019

Jack Feuillet

Grammaire du vieux-saxon

Linguistique historique N° 11.

1 vol., 424 p., broché, 15,5 × 23,5 cm. ISBN 978-2-7453-4980-4. CHF 65 ht / 60 € ttc



Le vieux-saxon en tant que tel n'est pas enseigné en France, ce qui explique qu'il n'y a pas de *Grammaire du vieux-saxon* écrite en français. Les ouvrages allemands sont anciens et n'ont pas été modernisés, de sorte qu'on sent intuitivement un manque. L'auteur espère avoir comblé cette lacune en proposant une description globale de cette langue (phonologie, syntaxe, formation des mots et traits généraux du lexique) selon le modèle expérimenté dans *Grammaire du gotique*. Le vieux-saxon ne mérite pas de sombrer dans l'oubli.

Politiques linguistiques en Méditerranée

réimpression en broché de l'édition de 2010

Colloques, congrès et conférences – Science du langage N° 5.

1 vol. 396 p., broché, 15,5 x 23,5 cm. ISBN 978-2-7453-5238-5. CHF 60 ht / 55 € ttc



La Méditerranée, ce continent liquide, qui regroupe une pluralité de civilisations, a été le témoin de multiples exemples de politique linguistique.

Les actes d'un colloque sur ce thème sont réunis ici pour mettre en perspective diverses tentatives d'orientation des langues dans leur évolution naturelle, sans perdre de vue l'attitude des pouvoirs publics face aux langues minoritaires, pratiques parfois séculaires : épuration, rénovation, assimilation, revalorisation...

Après une réflexion générale sur le statut et les enjeux des langues de la Méditerranée (Louis-Jean Calvet), le point de vue historique et actuel du français est abordé (Sylvain Aurox, Geneviève Zarate, Aviv Amit).

C'est l'ensemble de l'espace méditerranéen qui est au cœur de nos travaux à travers des études de cas originales. Sont évoquées ainsi les langues du « Nord » et les langues du « Sud », ainsi que la diversité des expériences des langues orientales (Jacob Landau, Il-Il Malibert-Yatziv, Esther Borochofsky Bar-Aba, Yishaï Neuman, Cyril Aslanov sur l'hébreu ; Tahsin Yücel, Cybèle Berk, Johann Strauss et Michel Bozdémir sur le turc), et occidentales (Isabella Palumbo-Fossati Casa sur l'italien, Line Amselem sur l'espagnol, Henri Tonnet sur le grec, Rexhep Ismajli sur l'albanais et de Thomas Szende sur les langues d'Europe balkanique...) sans oublier deux traversées insulaires (avec la contribution d'Alexander Borg sur Malta et celle de Matthias Kappler sur Chypre).

L'arabisation y est, bien entendu analysée, dans toute sa complexité linguistique, politique, culturelle et identitaire grâce aux contributions de Joseph Dichy, Mohamed Benrabah et Ahmed Boukouss.

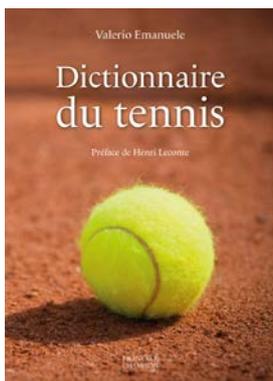
L'audience internationale de ce colloque a démontré l'intérêt de la communauté scientifique francophone pour les travaux présentés par des chercheurs des pays riverains de la Méditerranée qui livrent ici au lecteur, les fruits de leurs rencontres à l'Université de Tel-Aviv, tenues en novembre 2008.

Valerio Emanuele

Le Dictionnaire du tennis

Champion les dictionnaires N° 17.

1 vol., 752 p, broché, 25 x 21 cm. ISBN 978-2-7453-4696-4. CHF 43,90 ht / 29 € ttc



Le *Dictionnaire du Tennis* constitue le répertoire le plus exhaustif jamais réalisé sur le sujet : la liste des entrées regroupe non seulement les mots techniques, mais également les termes familiers les plus répandus, les anglicismes utilisés dans le langage tennistique international, certains termes du jeu de paume et des sports de raquette apparentés. Sont par ailleurs présentés les compétitions, les instances nationales et internationales, les infrastructures et les trophées dans leur histoire et leur fonctionnement contemporain. S'y ajoutent la biographie de cent vingt légendes du tennis, les surnoms des joueurs les plus renommés d'hier et d'aujourd'hui, ainsi que des excursus extralinguistiques associant le tennis au cinéma, à la mode et à la peinture.

Dictionnaire François Mauriac

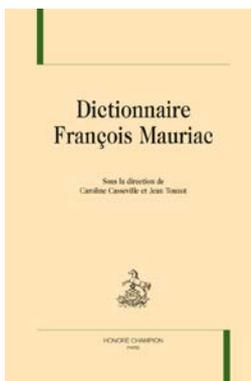
Sous la direction de Caroline Casseville et Jean Touzot

Dictionnaires et références N° 47.

1 vol., 1208 p., relié, 15,5 × 23,5 cm. ISBN 978-2-7453-4656-8.

Prix de lancement CHF 136 ht / 120 € ttc jusqu'au 31 juillet 2019.

CHF 170 ht / 150 € ttc au-delà.



Loin d'être un écrivain du consensus, François Mauriac échappe à toutes les catégories. À ceux qui veulent l'emprisonner dans son milieu d'origine, il se confronte, à ceux qui étiquettent son œuvre, il s'oppose. On le croit de droite, il pense à gauche. Fidèle mais rebelle, il résiste et se cabre. Catholique, il écrit des romans sulfureux au parfum de scandale. Bourgeois, il met en évidence les failles d'une société traditionnelle et réagit contre l'oppression et l'injustice. Provincial et sédentaire, il s'engage par-delà les frontières et défend une vision universelle de l'humanité. Académicien et Prix Nobel, couronné pour son œuvre romanesque, il s'impose comme éditorialiste et jette son « prix dans la bagarre ». Inclassable, Mauriac dérange.

Dictionnaire Aragon

Sous la direction de Nathalie Piegay-Gros et Josette Pintueles,
avec la collaboration de Fernand Salzmänn

Dictionnaires et références N° 51.

2 vol., 1040 p., broché, 15,5 × 23,5 cm. ISBN 978-2-7453-5038-1.

Prix de lancement CHF 115 ht / 99 € ttc jusqu'au 31 août 2019.

CHF 150 ht / 130 € ttc au-delà.



Ce dictionnaire a l'ambition d'aider ceux qui souhaitent appréhender l'œuvre d'Aragon dans sa complexité et sa richesse et en approfondir certains aspects méconnus, grâce à un état du savoir qui a mobilisé 62 contributeurs, sous la direction de Nathalie Piegay et Josette Pintueles, avec la collaboration de Fernand Salzmänn.

Dictionnaire Apollinaire

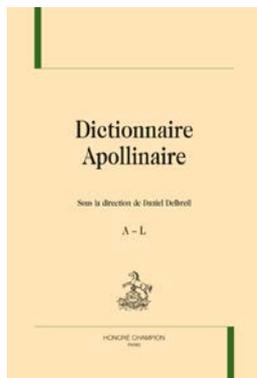
Sous la direction de Daniel Delbreil

Dictionnaires et références N° 53.

2 vol., 1280 p., broché, 15,5 x 23,5 cm. ISBN 978-2-7453-5168-5.

Prix de lancement CHF 150 ht / 120 € ttc jusqu'au 31 août 2019.

CHF 180 ht / 150 € ttc au-delà.



« Hommes de l'avenir souvenez-vous de moi » : tel était le souhait ardent d'Apollinaire. La postérité l'a exaucé. On ne compte plus les livres, les articles, les thèses, les colloques mais aussi les représentations théâtrales, les expositions et les manifestations culturelles diverses qui lui ont été consacrés, en France comme à l'étranger, car sa notoriété s'est jouée des frontières. Tout à la fois élégiaque et provocateur, pudique et sensuel, héritier de siècles de poésie française et découvreur de domaines lyriques insoupçonnés, il est devenu par son œuvre et par sa personnalité rayonnante, *le* Poète de référence du début du XX^e siècle. Poète de la tradition et de la modernité, il le demeure dans ses nouvelles ou son théâtre. Ses correspondances avec les femmes aimées sont des chefs-d'œuvre de la littérature épistolaire et il se révèle, dans ses écrits sur l'art, le plus perspicace des critiques.

C'est cet Apollinaire polygraphe, aux multiples visages, que ce Dictionnaire de plus de 430 entrées, réalisé par une équipe internationale de 50 chercheurs, permet de découvrir.

LIBRAIRIE HONORÉ CHAMPION

3 rue Corneille - 75006 Paris
Tél. +33 (0) 1 46 34 02 29 – Fax +33 (0) 1 46 34 64 06
librairie@honorechampion.com
Ouverture du lundi au jeudi de 9 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h
Le vendredi de 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h



BULLETIN DE COMMANDE

AUTEUR	TITRE	PRIX
<i>Frais de port : ajouter 6,50 € pour un ouvrage et 8 € pour deux ouvrages et plus</i>		
TOTAL (avec frais de port)		

Nom, prénom

Adresse

Code postal Ville Pays

Tél. Fax

Courriel @

Mode de paiement par chèque payable en France à l'ordre de la librairie Honoré Champion

par carte de crédit Eurocard / Mastercard American Express Visa

Carte N° / / /

Date d'expiration / Cryptogramme - -

Date et signature :

Je souhaite, à l'avenir, recevoir les bulletins d'information par courrier électronique.

Passez vos commandes directement par Internet : www.honorechampion.com